

Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

**Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



**WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

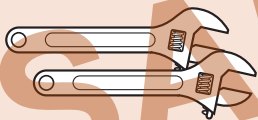
**To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

**Required Tools**

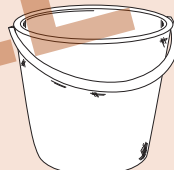
Herramientas necesarias  
Outils nécessaires



Adjustable Wrenches  
Llaves ajustables  
Clés à mollette



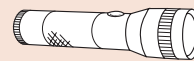
Safety Goggles  
Gafas de seguridad  
Lunettes de sûreté



Bucket  
Balde  
Seau

**Additional Helpful Tools**

Otras herramientas útiles  
Outils supplémentaires utiles



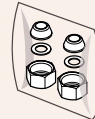
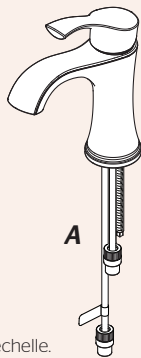
Flashlight  
Linterna  
Lampe De Poche



Cloth  
Paño  
Chiffon

**Parts in the Box**

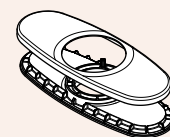
Piezas en la caja  
Pièces dans la boîte



G



Aerator Tool  
Herramienta aireador  
Outil d'aérateur



Optional Deck Plate  
(not included) see page 3.  
Placa de cubierta opcional  
(no incluido), véase la página 3.  
Plaque de pont en option  
(non inclus), voir page 3.

Items shown are not to scale.  
De resultados no están a escala.  
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

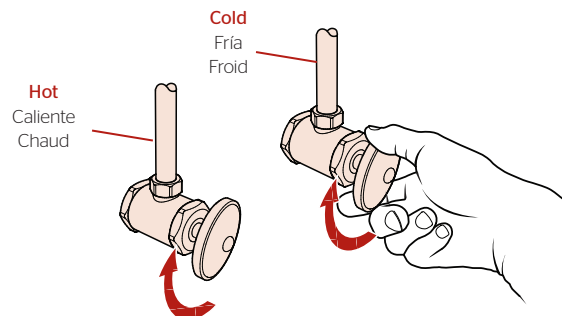
**1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau**



**Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.**

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

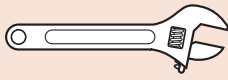
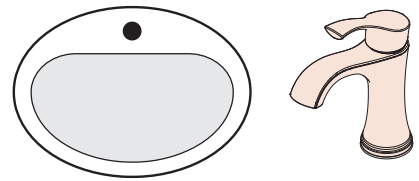


2

OPTION 1: Install Faucet **without Deckplate**

OPCIÓN 1: Instale el grifo sin la placa de cubierta

OPTION 1 : Installer le robinet sans le plate-forme



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



A



B

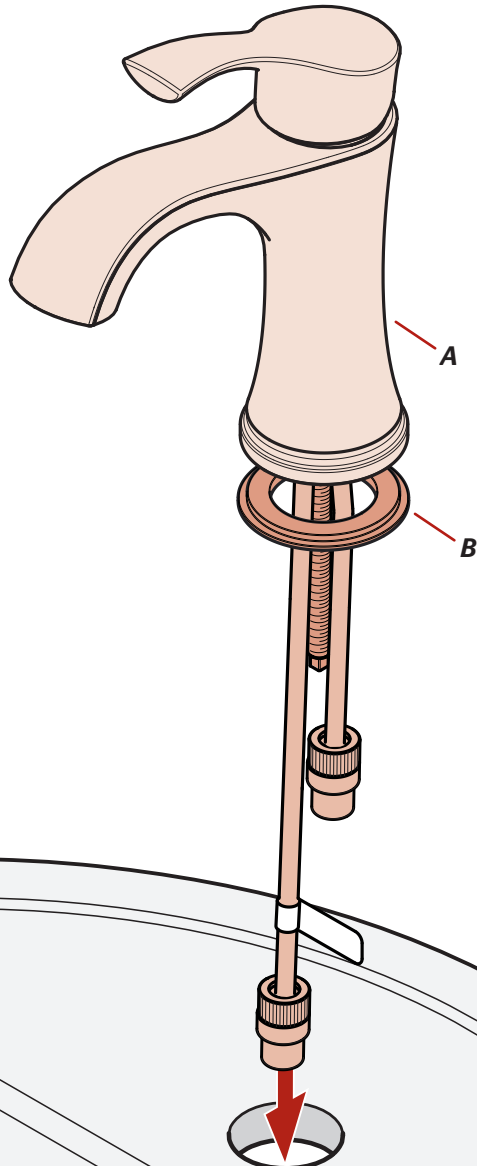


C

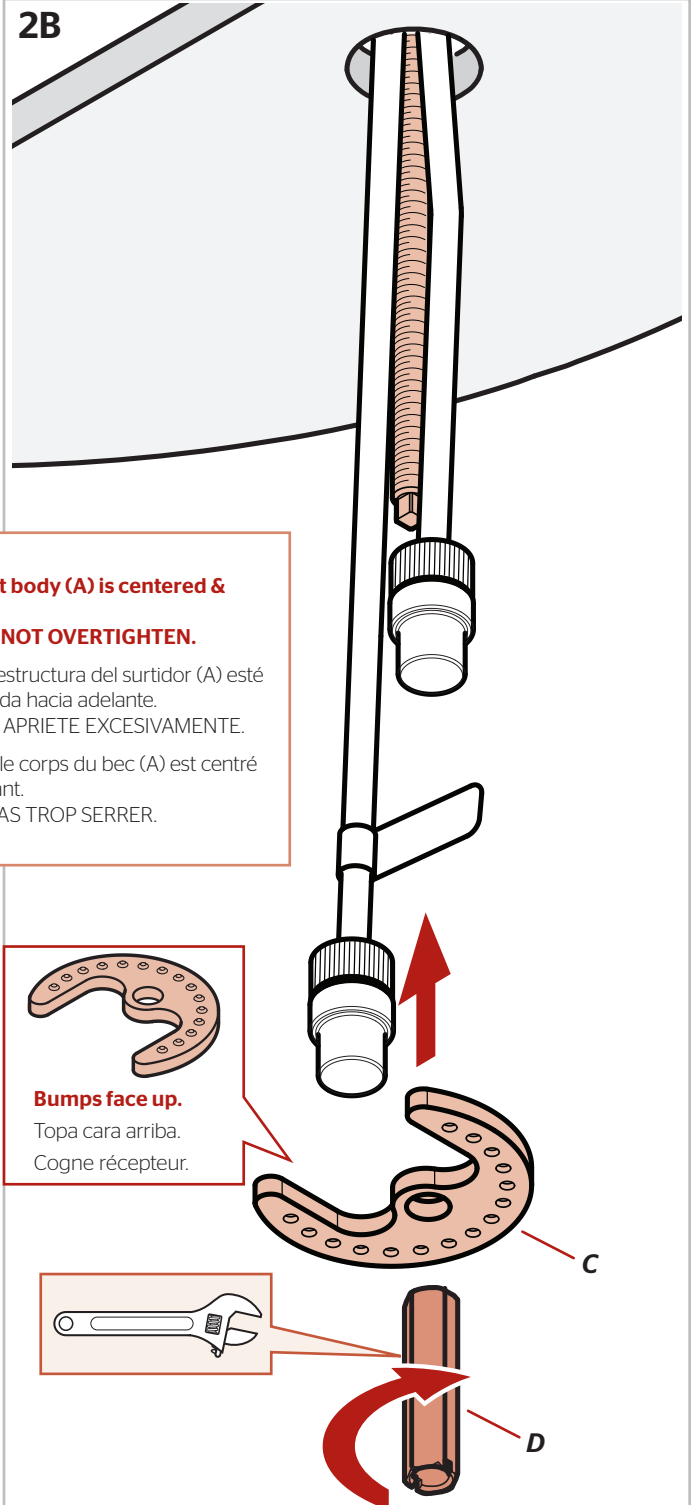


D

2A



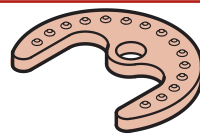
2B



**Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.  
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

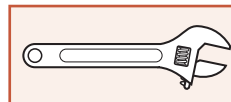
Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.  
IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.  
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.



**Bumps face up.**

Topa cara arriba.  
Cogne récepteur.



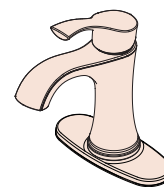
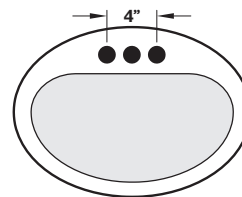
D

# 3

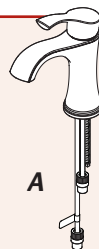
## OPTION 2: Install Faucet **with Deckplate**

OPCIÓN 2: Instale el grifo con la placa de cubierta

OPTION 2 : Installer le robinet avec le plate-forme



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



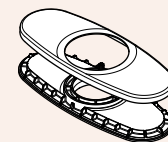
A



C

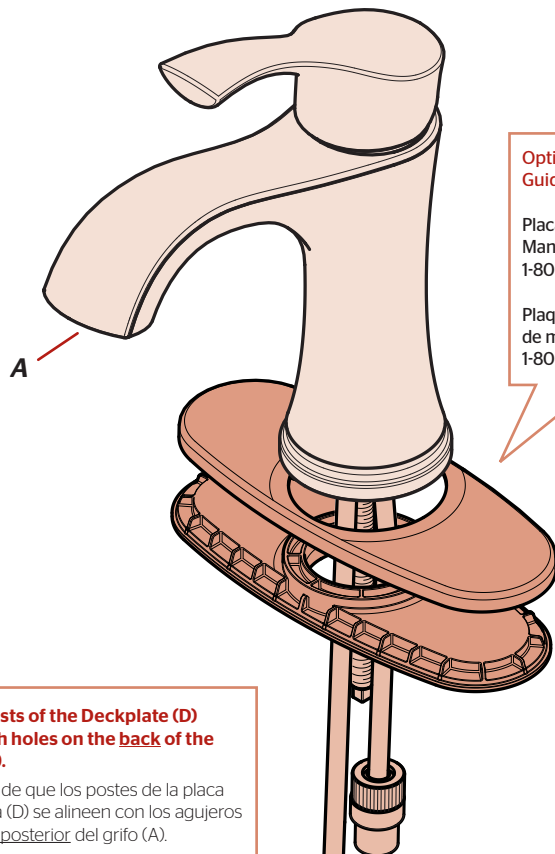


D



**Optional Deck Plate**  
Placa de cubierta opcional  
Plaque de pont en option

### 3A



Optional Deck Plate, see Maintenance & Care Guide, page 2, Call 1-800-732-8238 to order.

Placa de cubierta opcional, consulte la Guía de Mantenimiento y Cuidado de la página 2, llame al 1-800-732-8238 para ordenar.

Plaque de pont en option, consultez le Guide de maintenance et d'entretien, page 2, Appelez 1-800-732-8238 à l'ordre.



**Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.  
IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.  
IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

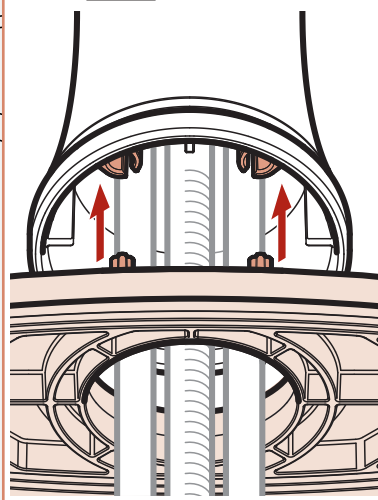
Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.  
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.



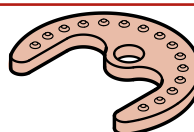
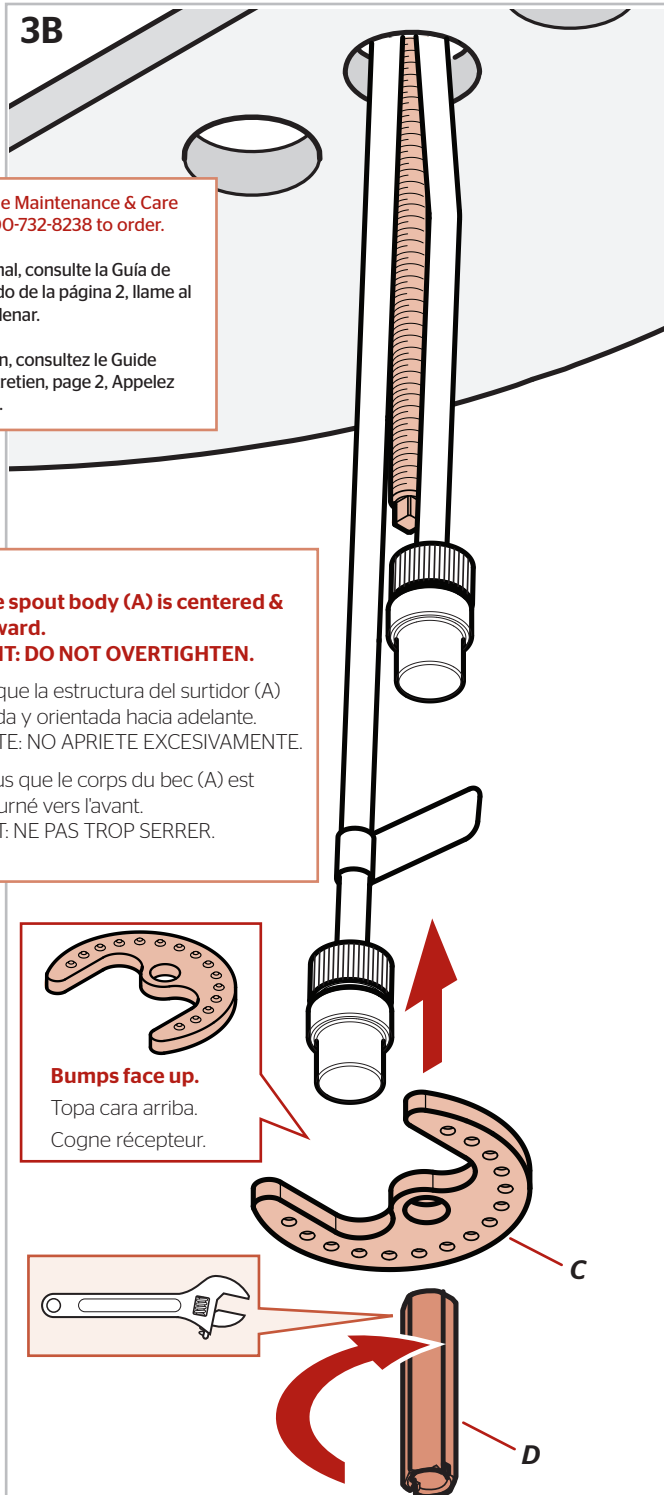
**Ensure posts of the Deckplate (D) aligns with holes on the back of the Faucet (A).**

Asegúrese de que los postes de la placa de cubierta (D) se alineen con los agujeros en la parte posterior del grifo (A).

Assurez-vous que les montants de la plaque de pont (D) sont alignés avec les trous à l'arrière du robinet (A).

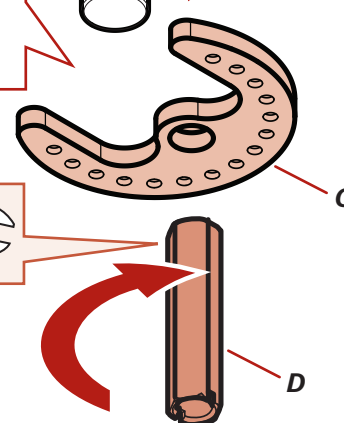
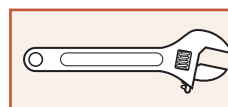


### 3B



**Bumps face up.**

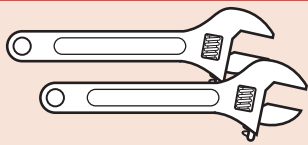
Topa cara arriba.  
Cogne récepteur.



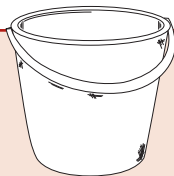
## Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches  
Llaves ajustables  
Clés à mollette



Bucket  
Balde  
Seau



E (x2)



**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.**

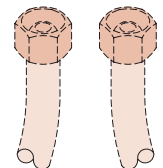
**IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

**IMPORTANT:** Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



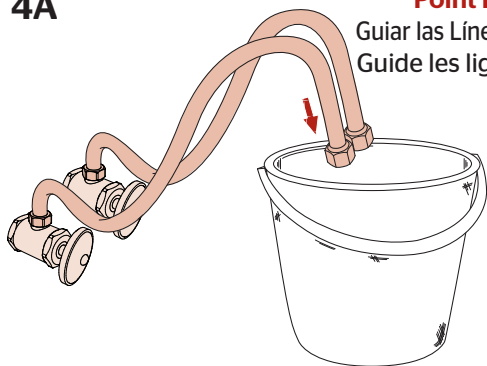
**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

**COLD**  
FRÍA  
FROID

4A

### Point Lines in Bucket

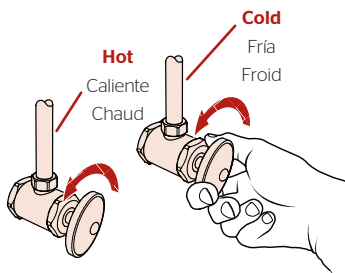
Guiar las Líneas hacia el Balde  
Guide les lignes en le Balde



4B

### Turn On Water

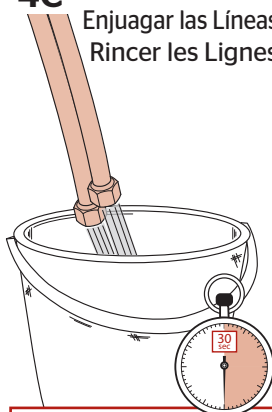
Active el suministro de agua  
Ouvrez l'eau



4C

### Flush Lines

Enjuagar las Líneas  
Rincer les Lignes



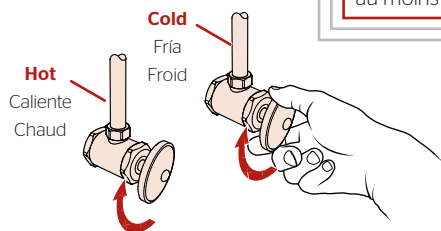
**Allow water to run for at least 30 seconds.**

Deje correr el agua durante al menos 30 segundos.  
Permettez à l'eau couler au moins 30 secondes.

4D

### Turn Off Water Supply

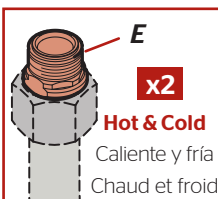
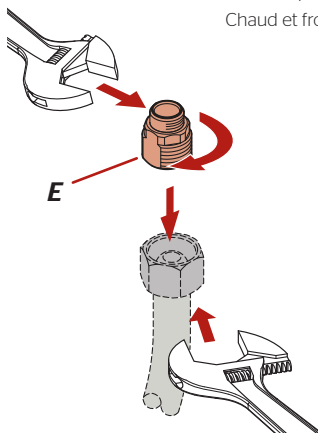
Cierre el suministro de agua  
Couper l'alimentation en eau



4E

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid

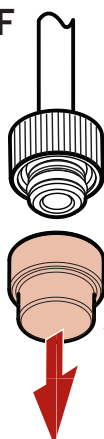


**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid

4F

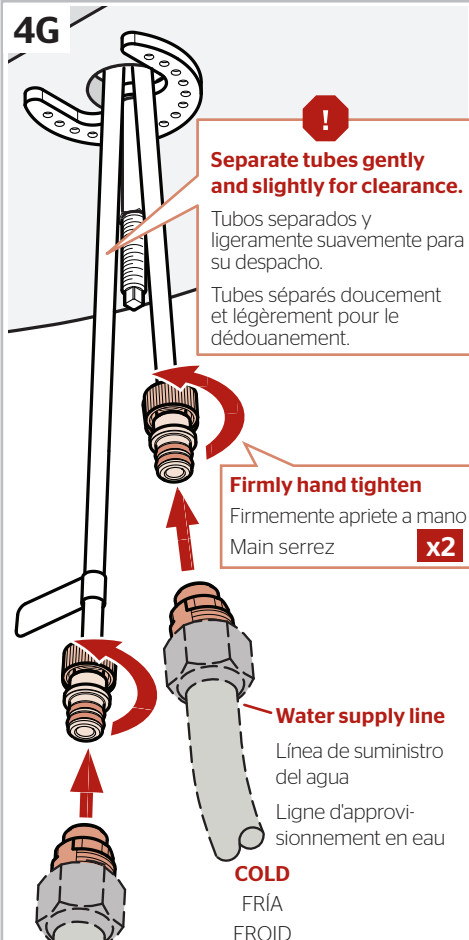
x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



**Package Only**  
Empaquetado solamente  
Empaquetage seulement

4G



**Separate tubes gently and slightly for clearance.**

Tubos separados y ligeramente suavemente para su despacho.

Tubes séparés doucement et légèrement pour le dédouanement.

**Firmly hand tighten**  
Firmemente apriete a mano  
Main serrez

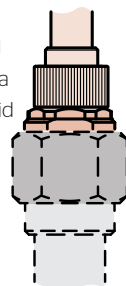
**Water supply line**  
Línea de suministro del agua  
Ligne d'approvisionnement en eau

**COLD**  
FRÍA  
FROID

**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



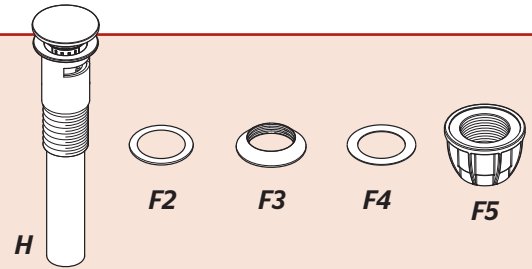
# 5

## Prepare & Install Push & Seal™ Drain

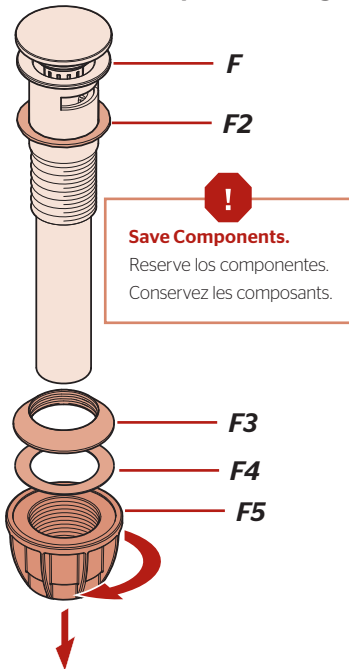
Prepare y instale cuerpo de drenaje Push & Seal™

Préparez & installez le corps de drainage Push & Seal™

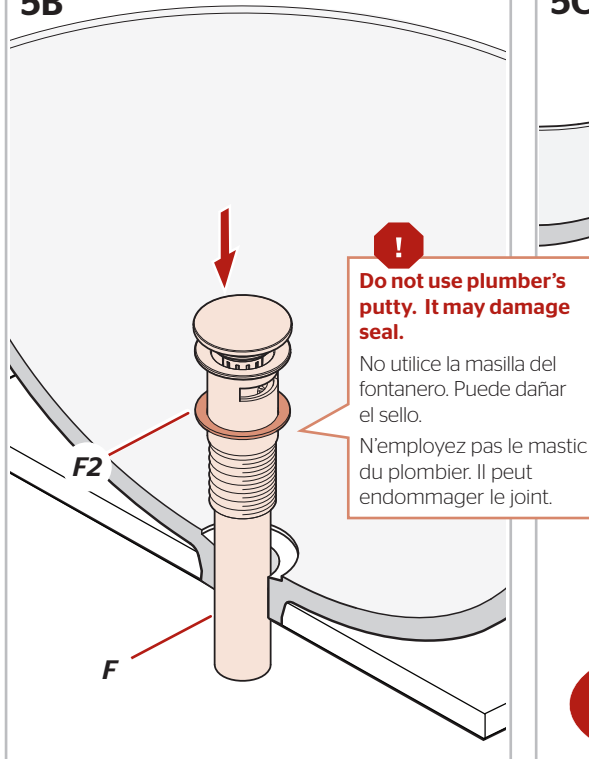
No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



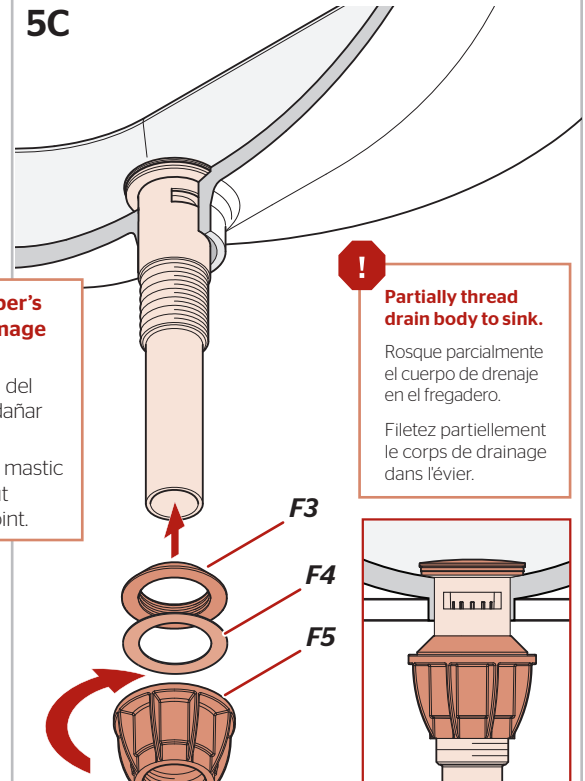
### 5A Disassemble Pop-Up Desensamble el cuerpo de drenaje Démontez le corps de drainage



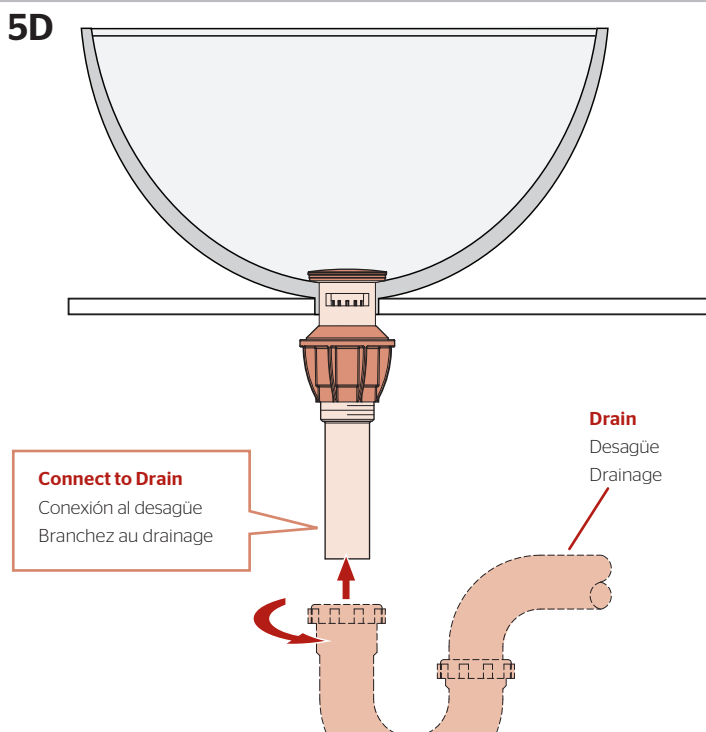
### 5B



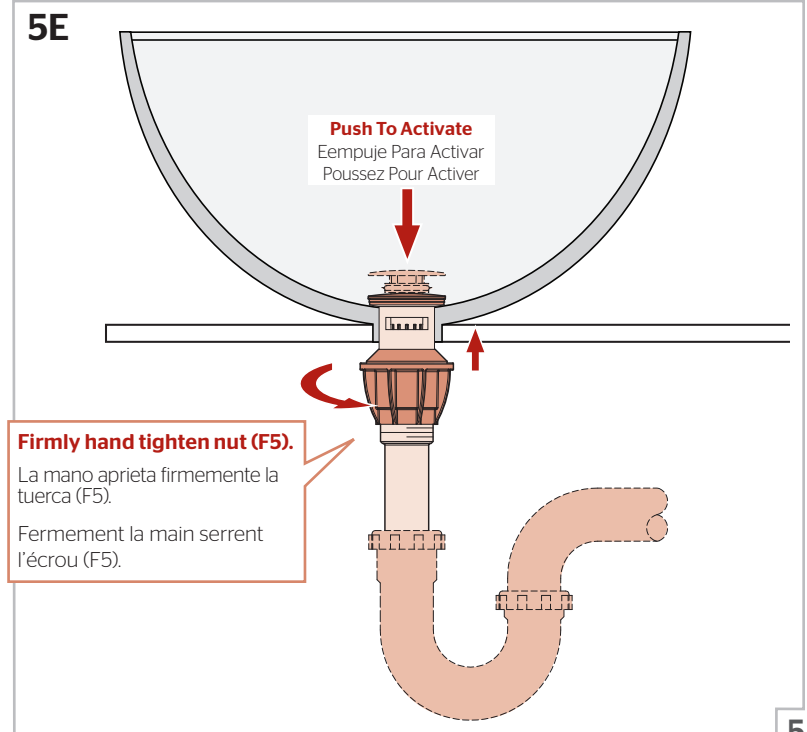
### 5C



### 5D



### 5E



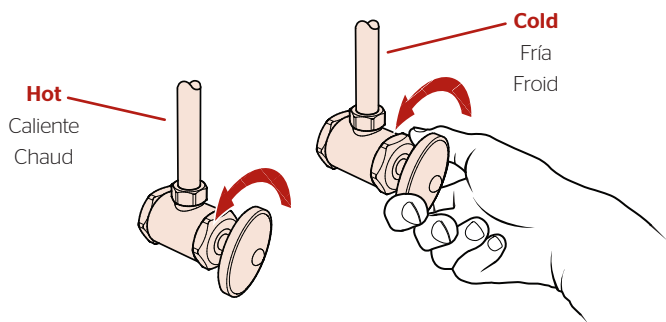
6

## Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

6A



### Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

7

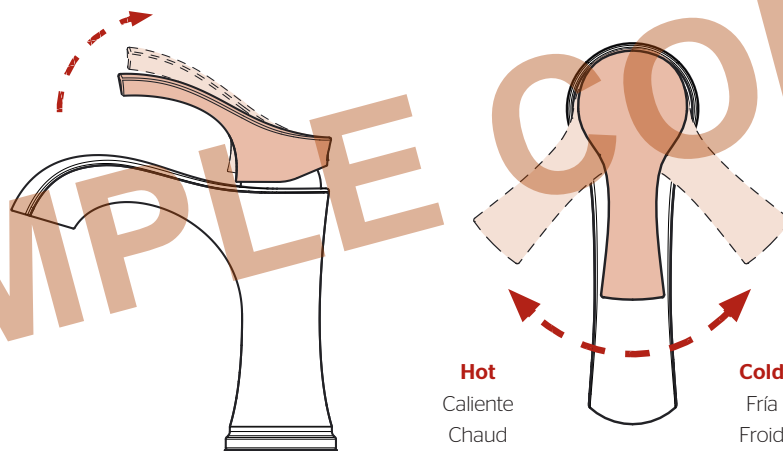
## Faucet Function

Funciones del grifo

Fonctionnement du robinet

7A

**Open**  
Abierta  
Ouvrte



8

## Flush the Faucet

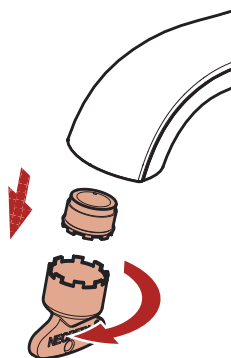
Enjuague el grifo

Vidanger l'robinet

8A

### Remove Aerator

Retire el aereador  
Retirez l'aérateur



8B



### Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

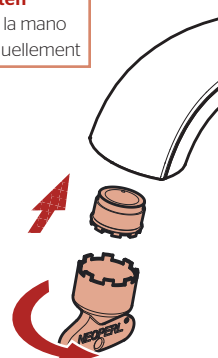
8C

### Reinstall Aerator

Reinstale el aereador  
Réinstallez l'aérateur

#### Hand Tighten

Apriete con la mano  
Serrez manuellement



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

**Pfister®**

1-800-PFAUCET (732-8238)  
pfisterfaucets.com